

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesverwaltungsgericht (Německo) dne 13. března 2009 — Spolková republika Německo v. D, vedlejší účastníci: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht, Bundesbeauftragte für Asylangelegenheiten beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge**

(Věc C-101/09)

(2009/C 129/11)

Jednací jazyk: němčina

#### Předkládající soud

Bundesverwaltungsgericht

#### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Spolková republika Německo

Žalovaný: D

Vedlejší účastníci řízení: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht, Bundesbeauftragte für Asylangelegenheiten beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

#### Předběžné otázky

- 1) Jedná se o vážný nepolitický zločin nebo o protiprávní jednání, které je v rozporu se zásadami a cíli Organizace spojených národů ve smyslu čl. 12 odst. 2 písm. b) a c) směrnice Rady 2004/83/ES ze dne 29. dubna 2004 o minimálních normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli žádat o postavení uprchlíka nebo osoby, která z jiných důvodů potřebuje mezinárodní ochranu, a o obsahu poskytované ochrany<sup>(1)</sup>, pokud byl cizinec dlouhodobě zapojen jako bojovník a funkcionář — dočasně také jako člen řídicího orgánu — do organizace (v tomto případě Strany pracujících Kurdistanu — PKK), která při svých ozbrojených útocích proti státu (v tomto případě proti Turecku) opakovaně používala také teroristických metod a je uvedena na seznamu osob, skupin a entit, který je uveden v příloze ke společnému postoji Rady o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu, a cizinec tímto aktivně a ve významné pozici podporoval ozbrojený boj této organizace?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: Je podmínkou vyloučení přiznání postavení uprchlíka podle čl. 12 odst. 2 písm. b) a c) směrnice 2004/83/ES skutečnost, že je cizinec nadále nebezpečný?
- 3) V případě záporné odpovědi na druhou otázku: Je podmínkou vyloučení přiznání postavení uprchlíka podle čl. 12 odst. 2 písm. b) a c) směrnice 2004/83/ES přezkum přiměřenosti v souvislosti s konkrétním případem?
- 4) V případě kladné odpovědi na třetí otázku:

a) Je nutno při přezkumu přiměřenosti zohlednit to, že cizinec požívá ochrany proti vyhoštění podle článku 3 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod ze dne 4. listopadu 1950 nebo podle vnitrostátních ustanovení?

b) Je vyloučení [přiznání postavení uprchlíka] nepřiměřené pouze v obzvláště výjimečných případech?

5) Je ve smyslu článku 3 směrnice 2004/83/ES slučitelné s touto směrnicí to, že je cizinec podle vnitrostátního ústavního práva i nadále považován za osobu s právem na azyl, přestože podle čl. 12 odst. 2 směrnice existuje důvod pro vyloučení [přiznání postavení uprchlíka] a odnětí postavení uprchlíka podle čl. 14 odst. 3 směrnice?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 304, s. 12.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Firenze (Itálie) dne 13. března 2009 — Camar Srl v. Presidente del Consiglio dei Ministri**

(Věc C-102/09)

(2009/C 129/12)

Jednací jazyk: italština

#### Předkládající soud

Tribunale di Firenze

#### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Camar Srl

Žalovaný: Presidente del Consiglio dei Ministri

#### Předběžné otázky

1) Bránil článek 14 první úmluvy z Yaoundé tomu, aby některý členský stát zavedl vnitrostátní daň na banány pocházející ze Somálska, která ve skutečnosti nebyla použita na banány domácího původu (jejichž produkce prakticky neexistovala nebo byla zanedbatelná) a nebyla použitelná na žádný jiný druh ovoce z domácí produkce?

V případě kladné odpovědi na předcházející otázku:

2) Bránil protokol „Banány“, přiložený k tehdy platné úmluvě z Lomé, výběru daně neslučitelné s článkem 14 první úmluvy z Yaoundé z dovozu somálských banánů do Itálie v roce 1990 s přihlédnutím k ustanovení uvedeného protokolu ve vzájemném spojení s ustanovením podobných protokolů přiložených k dřívějším úmluvám z Lomé a článku 5 druhé úmluvy z Yaoundé?

V případě záporné odpovědi: